

**Organizations and activists
you can support today:**

 @bobuqsayed

Black Lives Matter

https://secure.actblue.com/donate/ms_blm_homepage_2019

Dream Defenders

<https://secure.actblue.com/donate/ddsignup>

Today, the Dream Defenders is a multiracial group of young people who are organizing to build power in our communities to advance a new vision we have for the state. Our agenda is called the Freedom Papers. Through it, we are advancing our vision of safety and security – away from prisons, deportation, and war – and towards healthcare, housing, jobs and movement for all.

Vox Noire

<https://voixnoire.com/donate/>

Our goal is to build a platform which elevates conversations around Black liberation by centering the voices, stories and bodies of those of us who are underrepresented in the media.



essay by: Bobuq Sayed
with spanish translation by: Roy Hunter

Friends and family who are confused about what's going on in America right now, especially non-Black folks and those of you abroad, I want to spell it out: After the murder of George Floyd by a racist white police officer, protestors took to the streets to demand justice for Black folks, who have been systemically disempowered by the political system and murdered without repercussions by police since the conception of this country (modern policing here begun with patrols to recapture runaway slaves);

The ensuing demonstrations gained steam because the violent inequality that Floyd's death represents is part of the racist bedrock of America, which continues to keep Black folks down through housing policies like redlining, through education, through income inequality, through access to public services and healthcare, through prisons filled with Black folks, and even with deaths from covid-19 in America so disproportionately affecting Black folks;

What we are seeing now is the military being mobilized against protestors who are demanding equality. These are tactics dictators use to quell rebellion. Please do not let the media convince you that looting is the important narrative at play here. Black folks have spent 400 years trying to appeal to the moral sense of dominant culture for equality and it hasn't worked, property can be replaced

BLACK LIVES CANNOT

Amigos y familiares que están confundidos acerca de lo que está sucediendo en Estados Unidos en este momento, especialmente los no negros y aquellos de ustedes en el extranjero, quiero explicarlo: después del asesinato de George Floyd por un oficial de policía blanco racista, los manifestantes acudieron a la calles para exigir justicia para la gente negros, que han sido sistemáticamente despojados de poder por el sistema político y asesinados sin repercusiones por la policía desde la concepción de este país (la policía moderna aquí comenzó con patrullas para recuperar esclavos fugitivos); Las manifestaciones que siguieron cobraron fuerza debido a que la violenta desigualdad que representa la muerte de Floyd es parte de la base racista de Estados Unidos, que sigue manteniendo a la gente negra abajo a través de políticas de vivienda como la delimitación, educación, desigualdad de ingresos, acceso a servicios públicos y atención médica, a través de las cárceles llenas de gente negra, e incluso con muertes por covid-19 en Estados Unidos que afectan de manera tan desproporcionada a la gente negra; Lo que estamos viendo ahora es la movilización de los militares contra los manifestantes que exigen la igualdad. Estas son tácticas que los dictadores usan para sofocar la rebelión. No dejes que los medios te convenzan de que el saqueo es la narrativa importante en juego aquí. La gente negra han pasado 400 años tratando de apelar al sentido moral de la cultura dominante para la igualdad y no ha funcionado, la propiedad puede ser reemplazada.

LAS VIDAS NEGRAS NO PUEDEN

essay by: Bobuq Sayed
with spanish translation by: Roy Hunter